



LIC独家授权
北京大陆桥文化传媒 编译

意大利往事

Italy

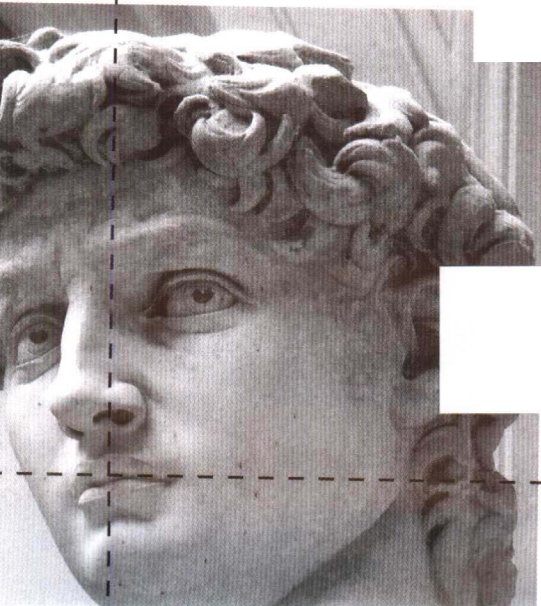
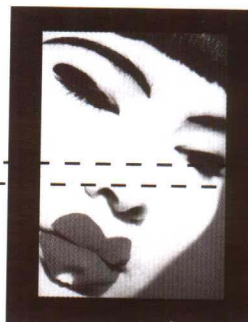


253811

意大利往事



Once Upon a Time in Italy



重庆出版集团
重庆出版社

图书在版编目(CIP)数据

意大利往事/北京大陆桥时代出版物有限公司编.
重庆:重庆出版社,2007.1
(欧洲往事)
ISBN 978-7-5366-8342-6
I.意... II.北... III.意大利—概况
IV.K954.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第149456号

意大利往事

YIDALI WANGSHI

北京大陆桥文化传媒 编译

出版人:罗小卫

策划:陶志宏

责任编辑:江萍(editress88@hotmail.com)

钟丽娟(leegain@sina.com)

责任校对:郑小石

撰稿:龙春玲



重庆出版集团
重庆出版社 出版

重庆长江二路205号 邮政编码:400016 <http://www.cqph.com>

北京大陆桥时代出版物有限公司制作

自贡新华印刷厂印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话:023-68809452

全国新华书店经销

开本:700mm×960mm 1/16 印张:15 字数:214千

2007年1月第1版 2007年1月第1次印刷

印数:1-8000

定价:32.00元

如有印装质量问题,请向本集团图书发行有限公司调换:023-68809955转8005

版权所有 侵权必究



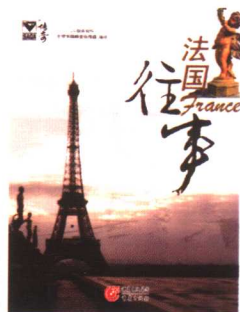
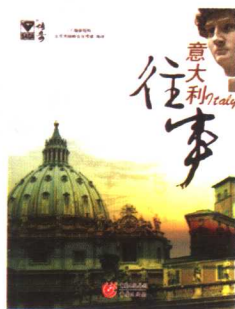
全球热播栏目 传奇经典系列

重庆出版社和北京大陆桥文化传媒的品牌电视节目《传奇》强强联手，共同打造“传奇经典系列”图书，本系列图书分别为：《法国往事》、《英国往事》、《意大利往事》……本套丛书以影像为主导，展现了古今世界的种种传奇。本书中所有珍贵资料和影像图片均来自澳大利亚LIC的独家授权和北京大陆桥文化传媒的品牌电视节目《传奇》。

《传奇》系列电视节目来自14个国家的112家制作发行公司，并在全国百余家电视台播出，收视观众达上亿人。“传奇经典系列”图书将陆续为读者展示更多精彩内容。

**出版与电视的完美结合
历史与传奇的不解之缘**

出版人：罗小卫
 策 划：陶志宏 秦金海
 责任编辑：江 萍 钟丽娟
 特约编辑：李淑华
 装帧设计：张燕萍 韦万里



楔子

当你打开世界地图寻找意大利版图的时候，位于欧洲南部的一块形状独特的陆地就会闯入你的眼帘，它就像一只漂亮的皮靴伸入蔚蓝色的地中海中，让人生出无限美丽的遐想。这块陆地就是意大利的主要领土——亚平宁半岛。

意大利位于欧洲南部，三面临海，主要由靴形的亚平宁半岛以及地中海的西西里岛、撒丁岛等岛屿组成。迷人的地中海风光和宜人的气候，使意大利成为许多人眼中的旅游度假胜地。而对于更多的人来说，吸引他们的却是意大利悠久的历史 and 璀璨的文化。

意大利曾经有过辉煌，也经历过坎坷。在意大利地区，很早就有人类活动。早在公元前2000年至前1000年，就不断有印欧民族迁入这里。大希腊、伊特鲁里亚文明以及后来的古罗马帝国对这一地区的统治都长达许多个世纪，古罗马大角斗场、万神庙、卡拉卡拉浴场、君士坦丁大帝凯旋门等建筑精品都告诉我们这里曾是古罗马帝国的核心。

11世纪时，法国的诺曼人侵入意大利南部，建立起王国。12—13世纪时，意大利分裂成很多王国、公国、城市共和国以及小封建领地。16世纪起，它又先后被法国、西班牙、奥地利等国侵占。作为一个现代意义上的民族国家意大利直到19世纪才诞生，此后它又经历了两次世界大战的洗礼。

沧海横流，大声镗鞳，发源于意大利的人文主义和文艺复兴运动奠定了整个欧洲思想艺术的基础，也让我们在回望这段历史时无法不庄容以待。但丁、达·芬奇、伽利略、米开朗琪罗、拉斐尔、提香，是我们津津乐道的传奇。在佛罗伦萨、罗马、威尼斯，有太多的遗迹向来者介绍那些辉煌的过去。位于罗马的“城中之国”梵蒂冈有“露天博物馆”之称，是游客到意大利旅行时必去的地方。

走在1900多年前毁于一旦的庞培古城之中，流连于罗马的露天博物馆之间，乘舟徜徉于风光旖旎的威尼斯水巷，辗转行走于佛罗伦萨文艺复兴的摇篮，陶醉于那不勒斯的迷人风情……一幕幕的意大利往事就像电影画面一样迎面扑来，或辉煌或沉重，或精彩或惨痛，或真实或缥缈……但，都一样引人入胜。





ONCE UPON A TIME IN ITALY

第二章 佛罗伦萨和托斯卡纳——文艺摇篮 65

从地中海吹来的微风轻拂着托斯卡纳。从古至今，这里一直都是人们心目中的胜地。有『文艺复兴的摇篮』和『西方雅典』之称的佛罗伦萨曾孕育了米开朗琪罗、乔托等伟大的艺术家，留下了磨灭不灭的精彩。如今，锡耶纳、卢卡等淳朴小城依然保持着中世纪的风貌，令人魂牵梦绕……



第一节 乔托与佛罗伦萨大教堂 69

第二节 米开朗琪罗与美第奇家族 84

第三节 走近锡耶纳 105

第四节 普契尼与卢卡 117

楔子 1

第一章 威尼斯——亚得里亚海明珠 1

安宁、狂暴、脆弱、张扬、丰美、神秘……不同时期的威尼斯具有不同的气质。这是一座玻璃和水的传奇之城，也是一座千面城市。每年都有大量游客来到这里，在阳光下，在暮色中探访圣马可广场、圣马可大教堂、总督宫、叹息桥等名胜古迹，在威尼斯的船歌中临碑凭吊马可·波罗、提香等传奇人物的过往……

第一节 玻璃之都 5

第二节 睡莲之蕊 17

第三节 马可·波罗与意大利面条 37

第四节 威尼斯画派 55





第四章 那不勒斯——阳光和快乐之城 185

「朝至那不勒斯，夕死可矣。」不信这句现代成语的人们，一次次在归途中频频回首……这里有碧蓝的大海和美丽的港湾，有晴朗的天空和迷人的乡村，有中世纪留下的王宫和城堡，有雄伟的维苏威火山和令人震撼的庞培古城，还有动人的意大利歌剧和迷人的意大利电影。那不勒斯乐派的著名歌剧作曲家斯卡拉蒂就诞生在这里，世界著名影星索菲亚·罗兰就是从这里走向国际电影舞台的……

第一节 坎珂命运 188

第二节 庞培古城 199

第三节 那不勒斯乐派与意大利歌剧 215

第四节 索菲亚·罗兰与那不勒斯风情 224

后记 234

第三章 罗马——永恒之城 139

这是一座经受住了时间考验的永恒之城。它那浩如烟海的文化艺术成就，沾染着斑驳印痕的历史传说，如一块块磁石吸引着人们的目光。这座既创造过辉煌又遭受过痛苦磨难的古老城市，曾是整个世界景仰和向往的中心。谜一样的神秘，是我们走近她时越来越强烈的感受……

第一节 罗马之初 142

第二节 古罗马大角斗场 150

第三节 万神庙与卡拉卡拉浴场 160

第四节 圣彼得大教堂与城中之国 171





第一章
威尼斯——
亚得里亚海明珠

公元5世纪之前，在意大利北部的亚得里亚海湾中，有一片寂静的咸水环礁湖以及若干小岛。这里偏远闭塞，贫瘠荒凉，几乎没有什么能吸引人的地方。可是就是这样一个平淡无奇的地方，后来却发展成为举世闻名的水上城市——威尼斯。

素有“亚得里亚海明珠”之称的威尼斯，其市区建在距陆地4公里远的118个小岛上，有400多座桥梁将各岛连为一体。一条长4公里的大运河流贯其间，似是人体的大动脉将177条水道和2300多条水巷沟通连接在一起。“屋如浮，舟似车”是威尼斯呈给外籍游客的现代神话。在众多“漂浮”于水面的房屋之间，公共汽船就像公共汽车一样，穿梭来去；而身子纤细、底面扁平的“贡多拉”则让游客有置身自行车的错觉和快感，可载着你在狭窄的浅水道上进退自如。

威尼斯始建于公元5世纪。公元451年，有“上帝之鞭”之称的匈奴帝国国王阿提拉率领大军越过莱茵河，突入高卢。第二年，阿提拉率军侵入意大利，西罗马帝国乞和，后经教皇斡旋，阿提拉撤军。在这个过程中，亚得里亚海沿岸的居民为了躲避战乱，纷纷逃往偏僻的威尼斯环礁湖。后来，日尔曼伦巴族人于公元6世纪入侵意大利，并在北部波河河谷建立了一个王国。为了逃避异族的迫害，又有大批居民逃往这里。与此同时，遭到罗马人驱逐的拜占庭人也来到这里。就这样，在众多难民的共同努力下，威尼斯由荒凉的环礁湖和贫瘠的小岛逐渐发展成为一个兴旺的渔民居住点。后来，为了对抗哥德人和罗马帝国，这里的12个小岛组成了一个政治体，这就是威尼斯城邦的雏形。

威尼斯的小岛盛产盐，当地的居民很早就开始发展对外贸易。依靠一流的造船技术，他们往来于欧洲各地之间。9世纪后，威尼斯发展成为西欧与东方贸易的中转站。十字军东征期间，大批十字军战士就是从威尼斯的港口被运往东方的。

中世纪活跃的跨地区贸易活动，使威尼斯获得了巨额利润，它一度成为繁荣和财富的象征。13、14世纪时，威尼斯与海上劲敌热那亚展开激烈竞



争，于1380年取得了最后的胜利，从此进入全盛时期。遗留下的大量宏伟、精美的建筑为威尼斯中世纪的繁荣佐证。圣马可广场以及广场上的圣马可大教堂、总督宫、钟楼、叹息桥吸引了无数人的目光。

在文艺复兴时期，威尼斯以其可观的财富和影响力吸引了欧洲最好的建筑师、手工艺者、艺术家和思想家，继佛罗伦萨和罗马之后成为意大利文艺复兴运动的第三个中心。众多精美的雕塑和杰出的绘画作品让以乔尔乔奈、提香、丁托莱托等为代表的威尼斯画派，在欧洲绘画艺术界享有盛名。

今日的威尼斯依旧为世人向往。1932年，世界上第一个电影节——威尼斯国际电影节在这里成功举办。每年二三月，盛大的狂欢节为她引来来自世界各地的游客。每年9月举行的威尼斯赛船节和现代艺术节，让这座古老的水上城市充满了现代文化气息。

安宁、狂暴、脆弱、张扬、丰美、神秘……不同时期的威尼斯具有不同的气质。这是一座玻璃和水的传奇之城，也是一座千面城市。它生于海上，东西方高贵之气的奇特组合赋予她成为一座伟大城市的内在底蕴。每年都有上千万游客来到这里，在阳光下，在暮色中探访圣马可广场、圣马可大教



堂、总督宫、叹息桥等名胜古迹，在威尼斯的船歌中临碑凭吊马可·波罗、提香、冒险家卡萨诺瓦的过往。如今，这些传奇人物的魂灵似乎依然漫游在威尼斯运河的各个角落，注视着威尼斯神秘的过去、坚实的现在和多彩的未来。





第一节 玻璃之都

到威尼斯，谁都不会忘了到穆拉诺岛看看——看看那里光明、华美、奇丽、璀璨、五彩缤纷、灵光四溢的玻璃制品。

那闪烁着人类关于美丽最丰富想象的“精灵”，是先人用4000年的时间追逐到的梦想。

镜子的故事

那是一个月光皎洁的夜晚，水面静寂无声，空气中充满氤氲的气息。一个美少年徘徊于岸边，凝望着月光下水中俊美的脸庞……

这是一张怎样完美无瑕的脸，只怕世上所有的笔都无法追叙。在他面前，任何一种语言都会感到自己的贫瘠——因为形于纸上的东西永远追不上人类自己的想象。

我们只知美少年爱这张脸，胜过爱所有美丽的姑娘。

神思恍惚之间，美少年伸出手去，想要抚摸水中的面容。可是，就在他的手碰触到水面的一瞬间，那张完美无瑕的脸突然破碎了，随着涟漪晃动消失了。美少年呆立岸边，黯然神伤……

茕茕多日后，憔悴不已的少年最后叹息着跃入水中。

不久，在他死去的地方，开出了一朵美丽的黄水仙，它依然日夜守望着自己在水中的影像……

古希腊的神话故事一个美似一个，几乎每一个都有深刻的寓意，美中含了忧伤。这包括我们上边所讲的故事。故事中的主人公名叫那喀索斯——传说中河神和水泽女神的儿子。

那喀索斯是个举世无双的美少年。美丽的仙女艾可爱上了他，却遭到拒



绝。艾可绝望而死，化为回声女神。艾可的死引起了诸神的不满，为了惩罚那喀索斯，诸神让他爱上了自己在水中的影像，不能自拔。于是，就出现了我们在前面看到的一幕。过度的自我迷恋让那喀索斯最后精神崩溃，自杀而死。后来，“那喀索斯”就成了“自恋”的代名词。

其实，那喀索斯的故事是人类爱恋自己的心理的一个影像。我们大多数人的内心深处都有一种孤芳自赏、自我陶醉的倾向，只不过轻重程度不同而已。

那喀索斯死了，但是人类喜欢看到自己影像的心理永远不会改变。自从诞生后，人类就一直渴望看清自己的样子，弄清自己到底是什么，希望有一种载体可以帮助自己实现这个愿望。

一开始，人们借助水来实现这个愿望。



↑↓自恋的那喀索斯





就像那喀索斯那样，年轻的姑娘们流连于湖畔河边，欣赏水中那模糊而又神奇的影像。后来，人们利用磨光的金属表面来映照自己的容颜，铜镜就是最好的例子。可是，这还是无法满足人们对观赏自我的需求。最后，这个愿望在威尼斯实现了。

公元14世纪，威尼斯穆拉诺岛的玻璃大师穆所偶获灵感，他将锡铅合金和水银涂在一片玻璃上，从而发明了玻璃镜。至此，人类终于能清晰而全面



地看到自己的形象了。自恋心理在大师的巧手下得到第一次饱畅的满足。

镜子的出现产生了一个光的世纪，它使威尼斯曾经阴暗、抑郁的城堡变得宽敞明亮，使建筑物更具华贵的内涵。在镜子里，一个人的礼仪仪表可得到最真实的显现。因此，在威尼斯，镜子又被称作“礼节的导师”和“最真实的画师”。

自诞生之日起，镜子就是威尼斯人追捧的时尚。人们对它趋之若鹜，甚至像对待艺术品那样给它加上边框。为了显示财富、满足虚荣心，欧洲各地的达官显贵、富豪商人一次又一次奔向威尼斯，用高价买下镜子，买下自己的影像。一时间，镜子成了威尼斯的标记。人类又一个兴旺发达的产业诞生了。

玻璃岛



↑ 威尼斯

其实，镜子只是威尼斯众多玻璃制品中的一种。威尼斯的玻璃工业历史悠久，威尼斯玻璃工匠的技艺远近闻名。在他们那魔术师般灵巧的手中，镜子、花瓶、酒杯、餐具等形状各异、色彩缤纷的玻璃制品纷纷绽放，如同阳光下运河里的波光一样，点缀着古老而神秘的威尼斯，令它熠熠生辉。

威尼斯的玻璃制作史可以追溯到13世纪初。1204年，十字军东征，占领了君士坦丁堡，不少拜占庭玻璃工匠逃到威尼斯，也把玻璃制作技术带到了这里。后来，威尼斯商人从叙利亚带回了钾。这对当地的玻璃制作工艺产生了极大的影响。在众多工匠的辛勤努力下，威尼斯迅速崛起为玻璃工艺的中

